



Logitech

Squeezebox™ Boom

All-in-one network music player

Guida dell'utente

Sommario

Grazie.....	3
Assistenza	3
Contenuto della confezione.....	4
Requisiti di sistema	4
Hardware Boom in breve	5
Telecomando	5
Controlli del pannello anteriore.....	6
Consigli e suggerimenti per l'utilizzo dei controlli	7
Connettori del pannello posteriore	8
Installazione di Squeezebox Boom	9
Procedura di installazione in breve.....	9
Annotazione delle impostazioni di rete.....	9
Creazione di un account online e download del software	11
Installazione e connessione alla rete di Squeezebox Boom	12
Selezione di una sorgente musicale	14
Riproduzione di musica	14
Facoltativo: connessione a SqueezeCenter	15
Utilizzo di Squeezebox Boom.....	16
Elenco Riproduzione in corso.....	16
Disattivazione del volume.....	17
Pulsanti preimpostati ed elenchi dei preferiti.....	18
Sveglia di Squeezebox Boom	20
Luminosità del display.....	21
Selezione e modifica di sorgenti musicali	22
Ripetizione di brani e riproduzione casuale	23
Podcast e feed di notizie RSS.....	24
Audioscrobbler Last.fm	24
Connessione di lettori MP3 e altri dispositivi di livello di linea	25
Ulteriori informazioni su SqueezeNetwork e SqueezeCenter	25
Consigli, suggerimenti e tecniche avanzate	26
StereoXL™	26
Controllo di Pandora	26
Montaggio del dispositivo Boom.....	26
Ascolto di raccolte musicali senza l'utilizzo del computer	27
Appendice A: configurazione del firewall	28
Appendice B: formati di file supportati	29
Appendice C: uso di Apple iTunes.....	30
Appendice D: assistenza	32
Guida in linea	32
Informazioni di contatto	32
Risorse per sviluppatori	32
Informazioni sulla restituzione di Squeezebox Boom.....	32

Appendice E: risoluzione dei problemi.....	33
Durante le operazioni di configurazione, la rete non viene visualizzata	33
Il nome della rete viene visualizzato ma non è possibile connettere il dispositivo Squeezebox Boom	34
Squeezebox Boom non riesce a individuare il computer o a eseguire la connessione a SqueezeCenter	35
Come utilizzare un indirizzo IP statico per Squeezebox Boom.....	36
I brani musicali vengono riprodotti con interferenze, distorsioni o interruzioni.....	36
Non è possibile ottenere un indirizzo IP per Squeezebox Boom	37
Non viene riprodotto alcun brano musicale.....	37
I pulsanti di AVANZAMENTO e RIAVVOLGIMENTO non funzionano con alcuni brani della libreria musicale.....	38
SqueezeCenter non è in grado di rilevare tutti i brani musicali	38
Alcuni nomi di brani non sono presenti o non sono corretti.....	39
È stato installato SqueezeCenter per riprodurre i brani musicali salvati nel computer, tuttavia alcuni o tutti i brani contenuti nella libreria musicale iTunes non vengono riprodotti	40
Non è possibile accedere all'account SqueezeNetwork	40
Collegando le cuffie al dispositivo Squeezebox Boom, l'audio proviene da un unico canale.....	40
Appendice F: utilizzo del lettore Boom come parte di un sistema domestico completo	41
Garanzia limitata del prodotto hardware Logitech	42
Informazioni sulla sicurezza	43

Grazie.

Grazie per avere acquistato il sistema di diffusione musicale in rete Squeezebox Boom di Logitech. Ci auguriamo che l'utilizzo di questo prodotto risulti soddisfacente quanto lo è stato il suo processo di creazione.

Squeezebox Boom combina tutte le funzionalità e la tecnologia che rendono i dispositivi all-in-one tanto apprezzati dai nostri clienti. L'amplificatore integrato e gli altoparlanti di alta qualità consentono di posizionare Squeezebox Boom in qualunque punto servito dalla rete locale, eliminando la necessità di altoparlanti aggiuntivi e rendendolo ideale per ambienti di piccole dimensioni o poco adatti a sistemi di altoparlanti ingombranti.

La presente Guida dell'utente contiene informazioni sulla configurazione e istruzioni di base per l'utilizzo di Squeezebox Boom. Per ulteriori informazioni sulle funzionalità più recenti, per partecipare ai forum della comunità Logitech e per accedere alla documentazione dettagliata per gli sviluppatori, visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.slimdevices.com.

Assistenza

In caso di problemi durante l'installazione, sono disponibili diverse opzioni di assistenza tecnica specializzata:

1. Per prima cosa, consultare la sezione Risoluzione dei problemi della presente Guida dell'utente nella quale vengono affrontati i problemi più comuni.
2. Un elenco completo di domande frequenti è disponibile all'indirizzo www.logitech.com, nella sezione **Supporto | Risoluzione dei problemi**. Selezionare Wireless Music Systems dall'elenco delle categorie di prodotti.
3. È anche possibile inviare un messaggio di posta elettronica al team di assistenza. Accedere alla pagina Web www.logitech.com/support e compilare il modulo di posta elettronica online. Verrà inviata una risposta entro un giorno lavorativo.

Contenuto della confezione

La confezione contiene:

- Squeezebox Boom
- Telecomando a raggi infrarossi con batteria
- Custodia da viaggio protettiva
- Alimentatore con adattatori per le prese elettriche del Paese di residenza
- Cavo audio maschio/maschio da 3,5 mm
- Guida rapida

Requisiti di sistema

Sistema operativo

- Windows® Vista®, Windows XP o Windows 2000 (SP4 o versioni successive)
- Mac® OS X, versione 10.3 o successiva
- Sistema operativo basato su Linux con Perl 5.8.3 o versione successiva

Computer

- CPU da 733 MHz o superiore
- 256 MB di RAM
- 80 MB di spazio libero su disco rigido

Rete

- Ethernet e/o rete senza fili compatibile con 802.11b/g. Sono compatibili anche i router che supportano lo standard 802.11 Draft N, purché dotati di retrocompatibilità con 802.11g.

Internet

- Per ascoltare le stazioni radio in Internet e accedere ai servizi musicali è necessario disporre di una connessione a Internet a banda larga. L'accesso a Internet è richiesto anche per il download del software SqueezeCenter™.

Hardware Boom in breve

Telecomando

- A. Il pulsante di **ACCENSIONE** consente di accendere e spegnere Squeezebox Boom.
- B. Il pulsante **HOME** consente di tornare alla schermata iniziale (il menu di livello principale). Se premuto una seconda volta, il pulsante **HOME** consente di accedere alla schermata Riproduzione in corso.
- C. I pulsanti **FRECCIA SINISTRA**, **FRECCIA DESTRA**, **FRECCIA SU** e **FRECCIA GIÙ** consentono di spostarsi all'interno di brani, servizi musicali, menu di configurazione e altro. I pulsanti **FRECCIA SU** e **FRECCIA GIÙ** consentono di scorrere le opzioni di menu, mentre la **FRECCIA DESTRA** permette di selezionare un elemento e la **FRECCIA SINISTRA** di tornare al menu precedente.
- D. Premere il pulsante di **RIPRODUZIONE** per iniziare l'ascolto del brano, artista, album, genere o elenco di riproduzione selezionato. Così facendo, l'elenco di riproduzione corrente viene sostituito con l'elemento selezionato. Per aggiungere l'elemento selezionato all'elenco di riproduzione, premere il pulsante di **AGGIUNTA** anziché quello di **RIPRODUZIONE**.
- E. Premere il pulsante di **AGGIUNTA** per aggiungere il brano, l'artista, l'album, il genere o l'elenco di riproduzione selezionato in fondo all'elenco di riproduzione corrente (definito Riproduzione in corso). Tenere premuto il pulsante di **AGGIUNTA** per aggiungere l'elemento selezionato a Riproduzione in corso in modo che venga riprodotto subito dopo quello in corso.
- F. I pulsanti di **RIAVVOLGIMENTO**, **PAUSA** e **AVANZAMENTO** consentono di controllare la riproduzione della musica. Premere il pulsante di **AVANZAMENTO** per passare al brano successivo o il pulsante di **RIAVVOLGIMENTO** per tornare a quello precedente. Premere il pulsante di **PAUSA** per sospendere o riprendere la riproduzione. Tenere premuto il pulsante di **RIAVVOLGIMENTO** o di **AVANZAMENTO** per spostarsi in avanti o indietro all'interno di un brano in riproduzione. Tenere premuto il pulsante di **PAUSA** per interrompere la riproduzione del brano corrente.
- G. Pulsanti per l'**AUMENTO** e la **RIDUZIONE** del volume.
- H. Il pulsante di **SOSPENSIONE** ha due funzioni. Durante il normale funzionamento, attiva il timer di sospensione che consente lo spegnimento del dispositivo dopo un periodo di inattività specificato, compreso tra i 15 e i 90 minuti. Il pulsante di **SOSPENSIONE** assolve anche alla funzionalità di snooze, consentendo la sospensione della sveglia per un periodo di tempo prestabilito, in seguito all'attivazione. L'intervallo predefinito è di nove minuti. Consultare la sezione **Consigli e suggerimenti per l'utilizzo dei controlli** per ulteriori informazioni sulla regolazione dell'intervallo predefinito.



Controlli del pannello anteriore



- A. IL PULSANTE DI ACCENSIONE consente di accendere e spegnere Squeezebox Boom.
- B. La manopola di navigazione consente lo scorrimento rapido di menu, elenchi di brani, servizi musicali e altro. Ruotare la manopola per scorrere le opzioni, quindi premerla per selezionare l'opzione desiderata. Quando lo screen saver Riproduzione in corso è attivo, la manopola può essere utilizzata anche per la regolazione del volume.
- C. Premere il pulsante di **RIPRODUZIONE** per iniziare l'ascolto del brano, artista, album, genere o elenco di riproduzione selezionato. Se la riproduzione viene eseguita da una raccolta personale di brani o tramite un servizio musicale, l'elenco Riproduzione in corso viene sostituito dall'elemento selezionato. Per aggiungere l'elemento selezionato all'elenco Riproduzione in corso, premere il pulsante di **AGGIUNTA** anziché quello di **RIPRODUZIONE**.
- D. Premere **INDIETRO** per tornare al menu precedente. La funzione corrispondente è attivabile anche premendo la **FRECCIA SINISTRA** sul telecomando.
- E. I pulsanti di **RIAVVOLGIMENTO**, **PAUSA** e **AVANZAMENTO** consentono di controllare la riproduzione della musica. Premere il pulsante di **AVANZAMENTO** per passare al brano successivo o il pulsante di **RIAVVOLGIMENTO** per tornare a quello precedente. Premere il pulsante di **PAUSA** per sospendere o riprendere la riproduzione. Tenere premuto il pulsante di **RIAVVOLGIMENTO** o di **AVANZAMENTO** per spostarsi in avanti o indietro all'interno di un brano in riproduzione. Tenere premuto il pulsante di **PAUSA** per interrompere la riproduzione del brano corrente.
- F. Pulsanti per l'**AUMENTO** e la **RIDUZIONE** del volume. Dopo aver premuto i pulsanti di **AUMENTO** o **RIDUZIONE** del volume, è anche possibile utilizzare la manopola di navigazione per la regolazione del volume.

- G. I **PULSANTI PREIMPOSTATI** forniscono accesso rapido ai brani, alle stazioni radio in Internet, agli elenchi di riproduzione o agli album preferiti. Premere leggermente un pulsante preimpostato per selezionare un elemento tra i preferiti o tenerlo premuto per assegnare il pulsante all'elemento attualmente selezionato.
- H. Il pulsante di **SOSPENSIONE** ha due funzioni. Durante il normale funzionamento, attiva il timer di sospensione che consente lo spegnimento del dispositivo dopo un periodo di inattività specificato, compreso tra i 15 e i 90 minuti. Il pulsante di **SOSPENSIONE** assolve anche alla funzionalità di snooze, consentendo la sospensione della sveglia per un periodo di tempo prestabilito dopo che è stata attivata.

Consigli e suggerimenti per l'utilizzo dei controlli

- Il telecomando utilizza la tecnologia a raggi infrarossi per la comunicazione con Squeezebox Boom. Il sensore a raggi infrarossi è posto sul pannello anteriore del dispositivo. Per risultati ottimali è pertanto consigliabile utilizzare il telecomando in posizione frontale e in traiettoria ottica diretta rispetto al lettore Boom. Per informazioni sul controllo di più ambienti tramite il dispositivo Squeezebox Controller, consultare la sezione relativa all'**utilizzo del lettore Boom come parte di un sistema domestico completo**, più avanti in questa guida.
- Squeezebox Boom non dispone di un pulsante di interruzione della riproduzione dedicato poiché funziona in modo molto simile ai lettori MP3 o CD, che in genere consentono la sospensione e la ripresa della riproduzione in qualunque momento. Premere leggermente il pulsante di **PAUSA** per sospendere la riproduzione del brano. Per interrompere la riproduzione del brano, è necessario tenere premuto il pulsante di **PAUSA**.
- Per cancellare l'elenco di riproduzione corrente (definito Riproduzione in corso) dalla memoria e creare un nuovo elenco di riproduzione partendo dall'elemento selezionato è necessario selezionare un brano, un artista, un album, un genere o un altro elenco di riproduzione dalla raccolta musicale personale o da un servizio musicale online e premere il pulsante di **RIPRODUZIONE**. Per aggiungere l'elemento selezionato in fondo all'elenco Riproduzione in corso, premere il pulsante di **AGGIUNTA**. Tenendo premuto il pulsante di **AGGIUNTA** è possibile inserire l'elemento selezionato nell'elenco Riproduzione in corso in modo che venga riprodotto immediatamente dopo quello corrente.
- Al pulsante dello snooze è assegnato un tempo di attesa predefinito di nove minuti. Consultare la sezione **Sveglia di Squeezebox Boom**, più avanti in questa guida, per istruzioni relative alla modifica del tempo di attesa.

Connettori del pannello posteriore



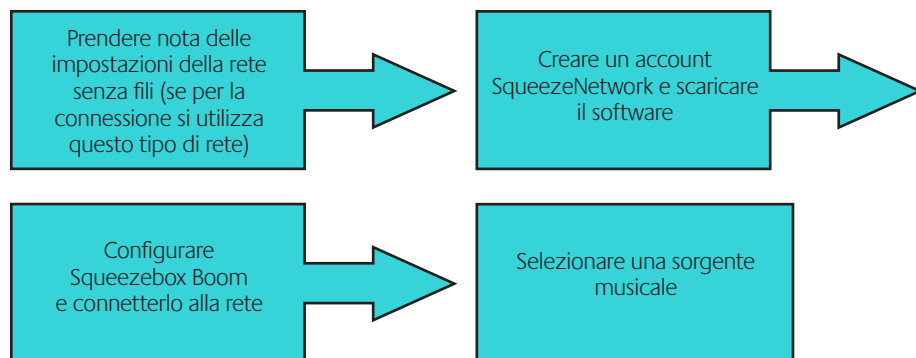
- A. **Line in.** Ideale per la connessione di lettori MP3, lettori CD portatili o altri dispositivi audio con uscita livello di linea da 3,5 mm e per l'utilizzo delle funzionalità acustiche e dei trasduttori avanzati di Squeezebox Boom. Non è necessario selezionare Ingresso come sorgente dal pannello anteriore poiché Squeezebox Boom rileva automaticamente la connessione del dispositivo in uso.
- B. **Uscita cuffia/subwoofer.** Consente la connessione di cuffie per un ascolto individuale o di un subwoofer amplificato per una migliore qualità dei bassi. Poiché tale connettore dispone di funzione duplice, è necessario scegliere **Impostazioni > Audio > Uscita** dalla schermata iniziale per selezionare l'uscita per le cuffie o per il subwoofer. Se si utilizzano cuffie e l'audio proviene da un unico canale, verificare che l'impostazione relativa al subwoofer non sia selezionata.
- C. **Ethernet.** Se si preferisce utilizzare una connessione Ethernet, anziché quella senza fili integrata in Squeezebox Boom, è possibile utilizzare un cavo Ethernet per la connessione di Squeezebox Boom alla rete.
- D. **Alimentazione.** Assicurarsi di utilizzare solo l'alimentatore fornito con Squeezebox Boom.

Installazione di Squeezebox Boom

Note sulle condizioni di utilizzo

Squeezebox Boom è progettato per l'utilizzo in ambienti interni. L'uso temporaneo in ambienti esterni è possibile a condizione che il dispositivo venga adeguatamente protetto contro l'umidità e le temperature estreme. Per l'utilizzo in ambienti esterni, mantenerlo al riparo dalla luce diretta del sole poiché potrebbe causare interferenze con il sensore a raggi infrarossi. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione **Informazioni sulla sicurezza** più avanti in questa guida.

Procedura di installazione in breve



Annotazione delle impostazioni di rete

Per chi è in grado di collegare il computer a una rete senza fili, l'installazione di Squeezebox Boom non comporta difficoltà significative. Annotando i dati relativi alla rete utilizzata, la configurazione di Squeezebox Boom risulterà più semplice.

Nome della rete (SSID): _____

Protezione senza fili (contrassegnare l'opzione appropriata): WEP a 64 bit WEP
a 128 bit WPA WPA2

Chiave di protezione: _____

In caso di dubbi sul metodo o sulla chiave di protezione della rete senza fili, è possibile ottenere le informazioni necessarie eseguendo la connessione al router senza fili. Se necessario, fare riferimento alle istruzioni fornite con il router o contattare il provider della rete o chi ha installato il router senza fili.

È possibile determinare il nome della rete senza fili utilizzando un computer già connesso alla rete senza fili.

Per Windows XP e Vista

Fare doppio clic sull'icona della rete senza fili nella barra delle applicazioni.

Per Mac OS X

Fare clic sull'icona della rete senza fili sulla barra dei menu e annotare i dettagli relativi alla rete contrassegnata da un segno di spunta.

Nota per gli utenti di Base AirPort Apple: Squeezebox Boom implementa lo standard 802.11 e utilizza chiavi in formato esadecimale per la cifratura WEP. Base AirPort Apple utilizza caratteri ASCII per la cifratura WEP. Per configurare Squeezebox Boom è necessario identificare la versione esadecimale della chiave WEP. Per farlo, seguire la procedura riportata di seguito:

Aprire Utility Amministrazione AirPort. In Mac OS X, questa utilità si trova nel Finder in Applicazioni -> Utility. In Windows, selezionare Start -> Programmi -> Airport Admin Utility.

Selezionare la Base AirPort e fare clic su Configura.

Nella parte superiore della finestra di configurazione, fare clic sull'icona della password rappresentante un lucchetto per visualizzare la chiave in formato esadecimale. Annotare la chiave di protezione nella pagina precedente.

Nota: nella Base AirPort le chiavi WEP da 64 bit sono sempre composte da 5 caratteri mentre quelle da 128 bit ne contengono sempre 13.

Creazione di un account online e download del software

Nota importante sulle sorgenti musicali

Per utilizzare Squeezebox Boom, è necessario collegare il dispositivo a una sorgente musicale. Sono disponibili due tipi di sorgenti musicali: SqueezeNetwork™ e SqueezeCenter™.

SqueezeNetwork

SqueezeNetwork è un servizio gratuito basato su Internet fornito da Logitech. Consente il collegamento a un'ampia gamma di servizi, tra cui servizi musicali online e guide di stazioni radio in Internet, quali Rhapsody®, Sirius Internet Radio e Pandora® Radio. È inoltre possibile memorizzare le raccolte musicali personali in un raccoglitore musicale MP3tunes online per consentire l'ascolto dei brani anche a computer spento.

Alcuni servizi musicali potrebbero richiedere il pagamento di una tariffa aggiuntiva. Logitech offre periodi di prova gratuita per consentire agli utenti di provarli anticipatamente.

SqueezeCenter (facoltativo)

SqueezeCenter è un'applicazione che si esegue in un computer collegato alla rete locale e che consente di riprodurre la raccolta musicale personale tramite i lettori Squeezebox di cui si dispone. SqueezeCenter consente inoltre la connessione ai servizi musicali online e alle guide di stazioni radio in Internet.

Se non si desidera riprodurre musica dalle raccolte musicali personali o se si intende caricare musica in un raccoglitore musicale MP3tunes, non è necessario utilizzare SqueezeCenter.

Configurazione di un account SqueezeNetwork

La registrazione di un account gratuito SqueezeNetwork rappresenta un passaggio fondamentale del processo di configurazione di Squeezebox Boom. Per eseguire la registrazione, accedere al sito Web **www.squeezenetwork.com** e seguire la procedura di iscrizione guidata.

Se si possiede già un account, le istruzioni per l'aggiunta di Squeezebox Boom sono riportate di seguito in questa guida.

Opzionale: download e installazione di SqueezeCenter

Al termine della procedura di iscrizione a SqueezeNetwork viene richiesto di scaricare SqueezeCenter. SqueezeCenter è necessario solo se si intende riprodurre musica dalle raccolte musicali personali memorizzate in un computer all'interno della rete locale. Se si desidera utilizzare esclusivamente stazioni radio in Internet o servizi musicali online, è possibile saltare questo passaggio.

Sono disponibili versioni di SqueezeCenter per Windows®, Mac® OS X e Linux. Dopo aver selezionato la versione appropriata, salvarla nel disco rigido, quindi fare doppio clic sul file scaricato. Una volta completata l'operazione, SqueezeCenter è pronto per riprodurre musica mediante Squeezebox Boom.

Installazione e connessione alla rete di Squeezebox Boom

1. Individuare la posizione ottimale per il dispositivo Squeezebox Boom, al riparo dall'umidità, da temperature estreme e dalla luce diretta del sole. Per la connessione alla rete senza fili, scegliere una posizione entro il raggio di copertura del router o del punto di accesso più vicino; per la connessione Ethernet, scegliere una posizione in prossimità di una connessione Ethernet.
2. Prima di utilizzare il telecomando a raggi infrarossi, aprire il coperchio del vano batterie, rimuovere la linguetta di protezione della batteria e richiudere il coperchio.
3. Facoltativo: se si esegue la connessione alla rete tramite un cavo Ethernet, collegare il cavo.
4. L'alimentatore è dotato di adattatore per l'utilizzo del sistema nel Paese di residenza. Collegare l'adattatore all'alimentatore e verificare che sia inserito correttamente. Collegare lo spinotto all'ingresso CA posto sul pannello posteriore di Squeezebox Boom.
5. Collegare l'alimentatore a una presa di corrente. Squeezebox Boom si accende automaticamente e viene visualizzato un messaggio di benvenuto, quindi il menu di configurazione.

SUGGERIMENTO: come precedentemente indicato in questa guida, i pulsanti FRECCIA SU e FRECCIA GIÙ sul telecomando consentono di eseguire la stessa operazione che può essere eseguita ruotando la manopola verso sinistra o verso destra. Premendo la FRECCIA DESTRA sul telecomando è possibile eseguire la stessa operazione che può essere eseguita premendo la manopola. D'ora in avanti, in questa sezione, si farà riferimento all'utilizzo dei pulsanti sul telecomando. È tuttavia possibile eseguire le stesse operazioni utilizzando la manopola.

6. Viene visualizzato un menu che consente di eseguire la connessione tramite una rete cablata o una rete senza fili. Utilizzare i pulsanti FRECCIA SU e FRECCIA GIÙ per effettuare la selezione, quindi premere la FRECCIA DESTRA.
7. Se si esegue la connessione a una rete senza fili, viene visualizzato il menu per la selezione del Paese di residenza, quindi un menu che consente di scegliere la rete senza fili in base al nome. Se si utilizza una rete senza fili protetta, è necessario inserire la chiave di protezione annotata nel corso della procedura descritta nella sezione **Annotazione delle impostazioni di rete**. Quando viene visualizzato un messaggio che conferma la connessione di Squeezebox Boom alla rete senza fili, premere la FRECCIA DESTRA per continuare.
8. Se viene visualizzato un messaggio che notifica l'impossibilità di eseguire la connessione alla rete, premere la FRECCIA SINISTRA sul telecomando (o il pulsante INDIETRO sul pannello anteriore) per tornare al menu di configurazione della rete. Verificare di aver inserito correttamente la chiave di protezione e di aver eseguito la connessione alla rete corretta. Se ancora non è possibile eseguire la connessione, consultare la sezione relativa alla risoluzione dei problemi per suggerimenti.
9. Il menu successivo consente di scegliere se ottenere automaticamente un indirizzo IP tramite DHCP o assegnare manualmente un indirizzo IP al dispositivo Squeezebox Boom. La maggior parte delle reti domestiche utilizzano DHCP; pertanto, in caso di dubbi, selezionare l'opzione automatica. Quando viene confermato l'ottenimento di un indirizzo IP, premere la FRECCIA DESTRA per passare al menu successivo.

Selezione di una sorgente musicale

Una volta eseguita la connessione del dispositivo Squeezebox Boom alla rete, viene visualizzato un menu in cui si richiede di selezionare una sorgente musicale.

Selezionare SqueezeNetwork, il servizio gratuito basato su Internet fornito da Logitech. Quando si effettua la connessione a SqueezeNetwork, nel dispositivo Squeezebox Boom viene visualizzato un codice univoco da utilizzare per la connessione tra il dispositivo e l'account SqueezeNetwork. Accedere al sito Web www.squeezenetwork.com, selezionare **Lettori**, quindi inserire il codice nella sezione della pagina relativa all'**aggiunta di lettori**.

Riproduzione di musica

La procedura è quasi terminata. La riproduzione di musica da una stazione radio in Internet è un metodo efficace per verificare il corretto funzionamento del sistema.

1. Accedere alla schermata iniziale premendo il pulsante **HOME** sul telecomando.
2. Premere la **FRECCIA GIÙ** sul telecomando (o ruotare la manopola di navigazione verso destra) fino a visualizzare **Radio Internet**, quindi premere la **FRECCIA DESTRA** sul telecomando (o premere la manopola).
3. Selezionare **Scelti dallo staff**.
4. Selezionare **Il meglio della radio su Internet**.
5. Scorrere fino a **Slim Showcase: Miles Davis** e premere il pulsante di **RIPRODUZIONE**.
6. Regolare il volume.
7. Per aggiungere la stazione radio alle impostazioni predefinite, tenere premuto uno dei pulsanti di preimpostazione.

*SUGGERIMENTO: sebbene siano disponibili solo sei pulsanti preimpostati per la ricerca rapida di brani, album o stazioni radio in Internet preferiti, è possibile aggiungere un numero illimitato di elementi all'elenco dei preferiti. L'assegnazione di un elemento a uno dei pulsanti preimpostati comporta l'aggiunta automatica dell'elemento all'elenco dei preferiti. Per aggiungere un elemento all'elenco dei preferiti senza assegnarvi un pulsante preimpostato, premere la manopola o la **FRECCIA DESTRA** sul telecomando, quindi selezionare **Aggiungi ai preferiti**.*

Facoltativo: connessione a SqueezeCenter

Se si desidera riprodurre musica da raccolte personali memorizzate nel computer e il download e l'installazione di SqueezeCenter sono stati eseguiti correttamente, eseguire la procedura riportata di seguito per connettersi a SqueezeCenter per la prima volta:

1. Tenere premuto il pulsante **INDIETRO** sul pannello anteriore (o la **FRECCIA SINISTRA** sul telecomando) per accedere alla schermata di configurazione.
2. Scorrere fino a visualizzare l'opzione che consente la connessione al computer in uso (ad esempio, **Connessione al computer-di-mario-bianchi**)
3. Premere la manopola di navigazione (o la **FRECCIA DESTRA** sul telecomando) per eseguire la connessione al computer.

Se il nome del computer in uso non viene visualizzato nel menu, o se non è possibile eseguire la connessione a Squeezebox Boom, consultare la sezione **Appendice E: risoluzione dei problemi**

Utilizzo di Squeezebox Boom

Elenco Riproduzione in corso

Squeezebox Boom conserva sempre in memoria l'elenco di riproduzione corrente. L'elenco di riproduzione è denominato Riproduzione in corso. È possibile modificare tale elenco aggiungendo brani da raccolte musicali personali, brani ed elenchi di riproduzione da servizi musicali o elenchi di riproduzione precedentemente salvati. La familiarità con le opzioni di gestione dell'elenco Riproduzione in corso rappresenta un passo fondamentale per un utilizzo ottimale di Squeezebox Boom.

Visualizzazione dell'elenco Riproduzione in corso tramite il telecomando

Se necessario, premere il pulsante **HOME** per accedere alla schermata iniziale, quindi premere nuovamente il pulsante **HOME**.

Visualizzazione dell'elenco Riproduzione in corso tramite il pannello anteriore

Premere **INDIETRO** fino ad accedere alla schermata iniziale, quindi utilizzare la manopola di navigazione per scorrere fino a Riproduzione in corso, la prima opzione disponibile nella schermata iniziale. Premere la manopola o il pulsante di **RIPRODUZIONE** per passare alla schermata Riproduzione in corso.

Aggiunta di brani, album, elenchi di riproduzione e altri elementi

Premere il pulsante di **AGGIUNTA** sul telecomando o sul pannello anteriore. L'elemento attualmente selezionato viene aggiunto in fondo all'elenco Riproduzione in corso. Tenendo premuto il pulsante di **AGGIUNTA**, è inoltre possibile inserire l'elemento selezionato nell'elenco Riproduzione in corso in modo che venga riprodotto subito dopo quello in corso.

Salvataggio come elenco di riproduzione

Squeezebox Boom consente di salvare l'elenco Riproduzione in corso nel disco rigido del computer per un utilizzo successivo. Tale funzionalità è particolarmente utile nel caso in cui gli elenchi di riproduzione vengano cancellati o modificati inavvertitamente, poiché ne consente il ripristino mediante la copia memorizzata nel computer.

Assicurarsi che Squeezebox Boom sia connesso a SqueezeCenter. Dalla schermata iniziale, selezionare **Extra > Salva elenco di riproduzione**. È possibile utilizzare i tasti direzionali sul telecomando o la manopola di navigazione sul pannello anteriore per assegnare un nome univoco all'elenco di riproduzione.

Il numero di elenchi di riproduzione che è possibile salvare è limitato solo dalla quantità di spazio disponibile nel disco rigido del computer.

Cancellazione dell'elenco Riproduzione in corso

Selezionando un brano, un album, un genere o un elenco di riproduzione da una raccolta musicale personale o da un servizio musicale online e premendo il pulsante di **RIPRODUZIONE**, è possibile cancellare l'elenco Riproduzione in corso e sostituirlo con l'elemento selezionato.

***SUGGERIMENTO:** se si desidera aggiungere in modo semplice e veloce nuovi brani all'elenco Riproduzione in corso, premere il pulsante di AGGIUNTA. Premendo il pulsante di RIPRODUZIONE anziché quello di AGGIUNTA, l'elenco di riproduzione viene sostituito con il brano selezionato. Se la modalità di ripetizione è attivata, inoltre, il brano continua a essere riprodotto finché la riproduzione non viene interrotta. Per questo motivo, è importante salvare l'elenco Riproduzione in corso come elenco di riproduzione nel computer in modo che, in caso di eliminazione accidentale, sia possibile ripristinarlo facilmente selezionando Libreria musicale > Elenchi di riproduzione dalla schermata iniziale.*

Disattivazione del volume

Poiché il dispositivo Boom funziona come un lettore CD, non è necessario un pulsante per la disattivazione dell'audio. Per la maggior parte delle sorgenti musicali, è possibile premere il pulsante di **PAUSA** e riprendere la riproduzione dallo stesso punto in un secondo momento.

In genere, è possibile sospendere la riproduzione di musica dalla libreria o dai servizi interattivi online per tutto il tempo desiderato. Durante l'ascolto di stazioni radio in streaming, è possibile premere il pulsante di **PAUSA** per sospendere la riproduzione fino al riempimento del buffer della memoria di Squeezebox Boom. Il buffer della memoria è in grado di memorizzare musica per diversi minuti. La durata esatta dell'intervallo di tempo è determinata dalla frequenza di campionamento della stazione radio.

Per interrompere definitivamente la riproduzione di un brano, tenere premuto il pulsante di **PAUSA** per alcuni secondi.

Pulsanti preimpostati ed elenchi dei preferiti

Preferiti e pulsanti preimpostati: qual è la differenza?

Gli elenchi dei preferiti vengono trattati brevemente in una sezione precedente di questa guida. È possibile aggiungere il brano, l'album, la stazione radio o l'elenco di riproduzione attualmente selezionati all'elenco dei preferiti premendo il pulsante di PAUSA sul telecomando o la manopola di navigazione e selezionando **Aggiungi ai preferiti** dalla schermata successiva. Esistono alcuni esempi di elementi che non è possibile aggiungere ai preferiti: durante l'ascolto di stazioni radio in Internet, ad esempio, è possibile aggiungere ai preferiti la stazione radio, ma non il brano in corso di riproduzione. Alcuni servizi in abbonamento presentano limitazioni relative ai tipi di elementi che è possibile aggiungere ai preferiti. In caso di dubbi, premere la manopola di navigazione e verificare se nel menu successivo è disponibile un'opzione che consente di aggiungere elementi ai preferiti.

Il dispositivo Squeezebox Boom è dotato di sei pulsanti preimpostati posizionati al di sotto del display. Tali pulsanti possono essere considerati come un elenco dei preferiti con un numero ridotto di elementi, che è possibile richiamare in qualunque momento. L'aggiunta di un elemento a un pulsante preimpostato comporta l'inserimento dell'elemento anche nell'elenco dei preferiti, se non ancora presente.

Impostazione e utilizzo dei pulsanti preimpostati

La modalità di utilizzo dei pulsanti preimpostati è analoga alla funzione corrispondente nelle autoradio. È sufficiente tenere premuto uno dei sei pulsanti preselezionati per assegnarvi l'elemento attualmente selezionato. Per richiamare l'elemento, premere leggermente il pulsante di preimpostazione. Come per i preferiti, un'opzione preimpostata può essere costituita da un brano, un album, una stazione radio o un elenco di riproduzione.

Gestione dei preferiti tramite SqueezeNetwork o SqueezeCenter

Il modo più semplice di aggiungere e rimuovere più elementi dall'elenco dei preferiti consiste nell'eseguire tale operazione dal computer. Aprire il sito Web www.squeezenetwork.com, accedere al proprio account, quindi selezionare l'opzione relativa ai preferiti.

Se SqueezeCenter viene eseguito in un computer locale, è possibile utilizzarlo per la gestione dei preferiti. Evidenziare l'opzione di menu relativa ai preferiti e selezionare l'icona di modifica (a forma di matita).

SUGGERIMENTO: se il dispositivo Squeezebox Boom è connesso a SqueezeNetwork, l'aggiunta di un elemento ai pulsanti preimpostati o all'elenco dei preferiti comporta la memorizzazione dell'elemento nell'account SqueezeNetwork. Se il dispositivo Boom è connesso a SqueezeCenter, l'aggiunta di un elemento ai pulsanti preimpostati o all'elenco dei preferiti consente di salvare l'elemento in SqueezeCenter. I pulsanti preimpostati e gli elenchi dei preferiti in SqueezeNetwork e SqueezeCenter vengono mantenuti distinti.

Aggiunta di stazioni radio preferite non presenti nelle guide

Le guide di stazioni radio fornite dal menu di SqueezeNetwork e Squeezebox Boom (RadioIO, RadioTime, Live365 e ShoutCast) consentono di sfogliare facilmente migliaia di stazioni radio e di aggiungerle ai pulsanti preimpostati o agli elenchi dei preferiti. Se la propria stazione online preferita non è disponibile tramite una delle guide elencate, è possibile aggiungerla facilmente mediante SqueezeCenter o SqueezeNetwork se si conosce l'URL dello stream.

Con SqueezeNetwork

Per aggiungere una stazione radio all'elenco dei preferiti in SqueezeNetwork, accedere al sito Web

www.squeezenetwork.com, fare clic sull'opzione relativa ai preferiti, quindi selezionare un nome per lo stream e immettere l'URL.

Per aggiungere una stazione radio all'elenco dei preferiti in SqueezeCenter:

1. Avviare l'interfaccia Web di SqueezeCenter.
2. Selezionare il menu **Radio su Internet**, quindi scegliere **Sintonizza URL**.
3. Immettere l'URL e fare clic su +.

Sveglia di Squeezebox Boom

Il dispositivo Squeezebox Boom è dotato di un sofisticato sistema di sveglia. È possibile impostare più orari di sveglia nell'arco di una giornata oppure orari diversi per ciascun giorno della settimana. È possibile svegliarsi al suono dei propri brani preferiti o scegliere tra gli elementi inclusi nelle raccolte di musica e di effetti sonori integrati in Squeezebox Boom.

Il sistema di backup integrato consente di mantenere invariate le impostazioni della sveglia per un periodo fino a due settimane se il dispositivo Boom viene scollegato.

Se per la sveglia è stata selezionata una sorgente online (ad esempio la stazione radio in Internet preferita) e la connessione a Internet del dispositivo Boom viene meno per qualunque motivo, il dispositivo sostituisce immediatamente la stazione radio con un segnale acustico dal suono gradevole ma efficace affinché la funzione di sveglia venga eseguita.

Impostazione della sveglia

Selezionare **Sveglia** dalla schermata iniziale. La prima voce di menu disponibile è quella che consente la **disattivazione/attivazione di tutte le sveglie**, un'opzione estremamente utile durante il periodo delle vacanze. Scorrere fino all'opzione **Aggiungi sveglia** e premere la manopola di navigazione. Il menu successivo consente di selezionare i giorni in cui si desidera utilizzare la sveglia (tutti i giorni della settimana o qualunque combinazione di giorni), l'elemento da riprodurre e il volume.

Pulsante dello snooze

Come tutte le sveglie di buona qualità, Squeezebox Boom dispone di un pulsante di snooze. Quando la sveglia è in funzione, l'ampio pulsante nella parte superiore del pannello consente di attivare la funzionalità di snooze. Quando la sveglia è in funzione, è anche possibile utilizzare il pulsante di **SOSPENSIONE** sul telecomando (posizionato tra il pulsante **HOME** e quello di **ACCENSIONE**) per la funzionalità di snooze.

L'intervallo temporale predefinito per lo snooze è di nove minuti. Se è stata eseguita l'installazione di SqueezeCenter, è possibile modificare l'intervallo temporale:

1. Avviare l'interfaccia Web di SqueezeCenter
2. Fare clic sulla scheda **Lettore**

3. Selezionare il lettore che si desidera configurare dall'elenco a discesa di sinistra (questo passaggio non è necessario se si dispone di un unico lettore Squeezebox)
4. Selezionare **Sveglia** dall'elenco a discesa di destra.
5. Scorrere fino in fondo alla pagina e regolare la durata dell'intervallo mediante il dispositivo di scorrimento relativo alla **durata dello snooze in minuti**.

Modalità di sospensione

Come indicato in precedenza, quando la sveglia è in funzione, è possibile utilizzare il pulsante grande posto sul pannello superiore di Squeezebox Boom per attivare la funzionalità di snooze. In tutti gli altri casi, il pulsante controlla la modalità di sospensione, che consente di impostare un timer per lo spegnimento automatico di Squeezebox Boom. Per la stessa funzione, è anche possibile utilizzare il pulsante di **SOSPENSIONE** sul telecomando.

- Tenere premuto il pulsante di **SOSPENSIONE** (o premere leggermente il pulsante di **SOSPENSIONE** sul telecomando) per spegnere il dispositivo Squeezebox Boom al termine del brano in corso.
- Premere di nuovo il pulsante e tenerlo premuto (o premere nuovamente il pulsante di **SOSPENSIONE** sul telecomando) per spegnere il dispositivo Squeezebox Boom dopo 15 minuti.
- Procedere come sopra descritto, premendo e tenendo premuto il pulsante di **SOSPENSIONE**, per impostare l'intervallo di sospensione su una durata di 30, 45, 60 o 90 minuti o per annullare, infine, la modalità di sospensione.

Luminosità del display

Squeezebox Boom è dotato di un sensore per la luce che consente di regolare la luminosità del display a seconda delle condizioni di illuminazione. È tuttavia possibile annullare questa impostazione selezionando **Impostazioni > Display > Luminosità** dalla schermata iniziale.

Il menu **Luminosità** consente di selezionare la luminosità desiderata durante la riproduzione e l'interruzione di un brano o quando il dispositivo è spento. È possibile impostare la regolazione automatica della luminosità per ciascun elemento, oppure selezionare manualmente la luminosità.

Selezione e modifica di sorgenti musicali

Per utilizzare Squeezebox Boom, è necessario collegarlo a una sorgente musicale. Esistono due tipi di sorgenti musicali:

- SqueezeNetwork (un servizio gratuito online fornito da Logitech)
- Un computer o un'unità NAS (Network Attached Storage) che esegue SqueezeCenter

La sorgente musicale (SqueezeNetwork o SqueezeCenter) consente l'accesso a un'ampia selezione di contenuti, tra cui servizi musicali quali Pandora e Last.fm, stazioni radio in Internet, podcast e altro.

Scelta della sorgente musicale

Se si desidera utilizzare stazioni radio in Internet o servizi musicali online, è possibile accedervi tramite SqueezeNetwork o SqueezeCenter.

Se si sceglie di installare ed eseguire SqueezeCenter in un computer in rete, sono disponibili alcune opzioni ulteriori:

- È possibile ascoltare le raccolte musicali personali memorizzate nel computer.
- È possibile salvare elenchi di riproduzione nel computer.

Se nel computer locale è presente una raccolta musicale non memorizzata in un raccoglitore musicale MP3tunes e si desidera avere la possibilità di passare dall'ascolto della libreria musicale personale a sorgenti esterne quali stazioni radio in Internet e viceversa, può risultare utile installare SqueezeCenter nei computer in rete in cui è memorizzata la musica che si desidera ascoltare. L'unica limitazione relativa alla connessione a SqueezeCenter è rappresentata dal fatto che il computer che esegue SqueezeCenter deve essere acceso.

Se si desidera utilizzare solo la radio in Internet e i servizi online o se la raccolta musicale personale è stata caricata in un raccoglitore musicale MP3tunes, è possibile eseguire la connessione a SqueezeNetwork. Il vantaggio di utilizzare SqueezeNetwork come sorgente musicale consiste nel non dover verificare che il computer sia acceso ogni volta che si utilizza Squeezebox Boom.

In generale non è necessario passare di frequente da una sorgente musicale all'altra, ma tale operazione potrebbe rendersi necessaria nelle seguenti circostanze:

- Quando il computer tramite il quale viene normalmente eseguita la connessione a SqueezeCenter è spento o non disponibile. In questo caso, è necessario eseguire la connessione a SqueezeNetwork per utilizzare Squeezebox Boom.
- Quando in rete sono presenti più computer o unità NAS che dispongono di raccolte musicali individuali, può essere necessario passare da un computer all'altro a seconda della raccolta che si desidera riprodurre.

Per selezionare una sorgente musicale, scegliere **Impostazioni > Sorgente musicale** dalla schermata iniziale. Viene visualizzato un menu in cui, oltre a SqueezeNetwork (se la connessione a SqueezeNetwork non è già stata eseguita), vengono elencati tutti i computer in rete in cui viene eseguito SqueezeCenter. Ciascun computer viene identificato in base al nome (ad esempio, **Computer-di-mario-bianchi**).

Se il download e l'installazione di SqueezeCenter sono stati eseguiti, ma il computer non è visualizzato nel menu, consultare la sezione **Appendice E: risoluzione dei problemi**

Come precedentemente indicato in questa guida, il download e l'installazione di SqueezeCenter sono facoltativi. Se si desidera riprodurre musica esclusivamente da sorgenti online o se la raccolta musicale personale è stata caricata in un raccoglitore musicale MP3tunes, non è necessario eseguire SqueezeCenter nel computer.

Ripetizione di brani e riproduzione casuale

Squeezebox Boom offre modalità di ripetizione dei brani e riproduzione casuale configurabili, disponibili nel menu **Impostazioni**. È possibile scegliere di ripetere l'elenco Riproduzione in corso o riprodurlo una sola volta e impostare la riproduzione in ordine casuale di brani o album diversi.

Podcast e feed di notizie RSS

Le funzionalità di Squeezebox Boom non si limitano alla riproduzione di musica; è anche possibile utilizzare il dispositivo per ascoltare podcast e visualizzare elementi dei feed di notizie RSS preferiti.

Se si conosce l'URL di un feed RSS, è possibile aggiungerlo ai preferiti mediante SqueezeNetwork. Accedere a SqueezeNetwork all'indirizzo **www.squeezenetwork.com**, selezionare l'opzione relativa ai preferiti, quindi quella relativa alla trasmissione di feed di notizie o podcast.

È possibile accedere ai podcast e ai feed di notizie RSS preferiti tramite il menu Extra del dispositivo Squeezebox Boom.

Audioscrobbler Last.fm

Se si utilizza Last.fm (disponibile sul Web all'indirizzo **last.fm**), le funzioni di "audioscrobbler" di Last.fm, che consentono di tenere traccia dei brani riprodotti nel computer e di aggiornare l'account Last.fm, potrebbero risultare già familiari. È anche possibile configurare Squeezebox Boom per eseguire lo scrobbling:

1. Creare un account Last.fm gratuito (se ancora non se ne possiede uno) accedendo alla pagina Web **www.last.fm**.
2. Accedere a SqueezeNetwork (**www.squeezenetwork.com**), quindi fare clic su **Account** e selezionare la scheda relativa a Last.fm.
3. Immettere il nome utente e la password di Last.fm.
4. Abilitare lo scrobbling dal dispositivo Squeezebox Boom.

Dopo aver configurato l'account SqueezeNetwork per lo scrobbling di Last.fm, è possibile modificare le impostazioni relative allo scrobbling tramite Squeezebox Boom selezionando **Impostazioni > Audioscrobbler Last.fm** dalla schermata iniziale.

Connessione di lettori MP3 e altri dispositivi di livello di linea

Sul pannello posteriore di Squeezebox Boom è presente un connettore di ingresso stereo da 3,5 mm per la connessione di lettori MP3, lettori CD e altri dispositivi con uscita livello di linea o per il collegamento di cuffie. Per selezionare l'ingresso di linea durante la connessione a SqueezeCenter o SqueezeNetwork, collegare il dispositivo mediante il cavo stereo da 3,5 mm incluso, premere il pulsante di **RIPRODUZIONE** sul dispositivo e regolare il volume. Se il dispositivo Squeezebox Boom non è connesso a SqueezeCenter o a SqueezeNetwork:

1. Collegare il dispositivo utilizzando il cavo stereo da 3,5 mm fornito
2. Selezionare **Ingresso** dalla schermata iniziale.

Ulteriori informazioni su SqueezeNetwork e SqueezeCenter

Come indicato in precedenza, per utilizzare Squeezebox Boom, è necessario collegarlo a una sorgente musicale (SqueezeNetwork o SqueezeCenter). Oltre a consentire l'accesso a una vasta gamma di contenuti musicali, tali sorgenti offrono un'ampia serie di opzioni e funzionalità aggiuntive per la personalizzazione dell'esperienza di ascolto. Ciascun servizio è dotato di una guida in linea interattiva in cui vengono illustrate le modalità di utilizzo delle funzionalità disponibili.

Consigli, suggerimenti e tecniche avanzate

StereoXL™

Squeezebox Boom utilizza la tecnologia StereoXL di Logitech che consente di ampliare notevolmente l'immagine stereo, creando un'esperienza di ascolto avvolgente.

Per abilitare StereoXL, selezionare Impostazioni > Audio > StereoXL dalla schermata iniziale, quindi utilizzare la manopola di navigazione (o i pulsanti FRECCIA SU e FRECCIA GIÙ sul telecomando) per attivare o disattivare StereoXL o regolarne l'intensità.

Controllo di Pandora

Se l'interfaccia Web di Pandora (pandora.com) è già stata utilizzata in precedenza, probabilmente si dispone di una certa familiarità con le funzionalità di Pandora che consentono di esprimere un giudizio su un determinato brano. Ascoltando Pandora tramite il dispositivo Squeezebox Boom, è possibile utilizzare tale funzionalità così come il resto delle opzioni di personalizzazione offerte da Pandora.

Durante l'ascolto di una stazione di Pandora, premere la manopola di navigazione (oppure la FRECCIA DESTRA sul telecomando) per accedere al menu del brano. Dal menu è possibile selezionare l'opzione che consente di esprimere un **parere positivo o negativo** sul brano, oppure **scoprire perché Pandora ha scelto di trasmettere quel brano** e altro ancora.

Montaggio del dispositivo Boom

Per il montaggio del dispositivo Squeezebox Boom a parete o in qualunque altra posizione desiderata, è disponibile un kit di montaggio. Per informazioni su come ordinarlo, accedere alla pagina Web www.logitech.com/squeezebox.

Ascolto di raccolte musicali senza l'utilizzo del computer

Non è necessario che il computer sia acceso per ascoltare stazioni radio in Internet e servizi musicali online. È sufficiente connettere il dispositivo Squeezebox Boom a SqueezeNetwork, il servizio gratuito online fornito da Logitech.

L'ascolto di raccolte musicali memorizzate nel computer viene normalmente attuato eseguendo SqueezeCenter nel computer e stabilendo la connessione tra Squeezebox Boom e SqueezeCenter. Se si desidera riprodurre musica dalle raccolte musicali personali senza dover accendere il computer, sono disponibili alcune opzioni.

Aggiunta di un'unità NAS alla rete

È possibile aggiungere alla rete come server musicale qualunque dispositivo NAS (Network Attached Storage) compatibile con SqueezeCenter. Un elenco di unità NAS compatibili è disponibile all'indirizzo **www.logitech.com**, nella sezione **Supporto | Risoluzione dei problemi**. Selezionare Wireless Music Systems dall'elenco delle categorie di prodotti.

Creazione di un raccoglitore musicale MP3tunes

MP3tunes (**mp3tunes.com**) consente di creare un "raccoglitore di archiviazione" personale protetto per le raccolte musicali. È possibile caricare brani nel raccoglitore ed accedervi tramite qualunque computer o dispositivo Squeezebox connesso a Internet. La protezione mediante password garantisce l'impossibilità di accesso alla raccolta da parte di terzi.

MP3tunes è un servizio facoltativo e prevede il pagamento di una quota di iscrizione.

Appendice A: configurazione del firewall

I firewall presenti nel computer spesso generano problemi con l'utilizzo di dispositivi di rete quali Squeezebox Boom. Sebbene non sia necessario disattivare il firewall per consentire a Squeezebox di comunicare con il computer, disattivarlo temporaneamente potrebbe rappresentare un modo rapido per individuare il problema. Se disattivando temporaneamente il firewall del computer è possibile connettere Squeezebox Boom a SqueezeCenter, riattivarlo e configurarlo in modo da consentire la comunicazione attraverso le seguenti porte:

- Porta 3483 (UDP)
- Porta 3483 (TCP)
- Porta 9000 (TCP)

Per istruzioni dettagliate sulla configurazione di diversi tipi di firewall, visitare il sito Web www.logitech.com e accedere alla sezione **Supporto | Risoluzione dei problemi**. Selezionare Wireless Music Systems dall'elenco delle categorie di prodotti.

Nota: non è necessario né consigliabile modificare le impostazioni del firewall nel router per utilizzare Squeezebox Boom. Consultare uno specialista di reti in caso di dubbi su come configurare la rete correttamente.

Appendice B: formati di file supportati

Squeezebox Boom e SqueezeCenter supportano diversi formati di file musicali. Alcuni formati sono supportati nell'hardware di Squeezebox Boom, ovvero il lettore stesso è in grado di decodificare il formato. I formati che non possono essere riprodotti mediante hardware sono convertiti in un formato riproducibile da SqueezeCenter.

Supportati nell'hardware:	Supportati mediante transcodificazione:
MP3 (CBR e VBR) FLAC WAV AIFF WMA (CBR e VBR) OGG	AAC (.M4A) Apple Lossless WMA Lossless APE MPC WavPack

Formati degli elenchi di riproduzione

Squeezebox Boom e SqueezeCenter sono in grado di riconoscere gli elenchi di riproduzione salvati con diverse applicazioni, tra cui iTunes e Windows Media Player. Gli elenchi di riproduzione supportati includono file in formato PLS, M3U (WinAMP) e WPL (Windows Playlist).

Appendice C: uso di Apple iTunes

iTunes di Apple è un'applicazione di gestione musicale che consente di organizzare le raccolte musicali, masterizzare CD, creare e gestire elenchi di riproduzione e così via. L'applicazione è inoltre connessa a iTunes Store, in cui è possibile acquistare brani musicali, video e podcast.

SqueezeCenter è in grado di utilizzare la libreria musicale di iTunes. Non può tuttavia riprodurre brani musicali acquistati presso iTunes Store e protetti dal sistema di gestione dei diritti digitali DRM (Digital Right Management) di Apple. Ciò dipende interamente da Apple, la quale non desidera concedere tali diritti ad altri produttori di hardware.

Per configurare SqueezeCenter in modo da utilizzare la libreria musicale iTunes, eseguire le seguenti operazioni:

1. Aprire SqueezeCenter e fare clic sul pulsante Impostazioni.
2. Selezionare la scheda **iTunes** e verificare che la casella "Usa iTunes" sia selezionata. In caso contrario, selezionarla e fare clic su "Applica".
3. Selezionare la scheda **Impostazioni di base**.
 - Assicurarsi che la casella **Cartella Musica** sia deselezionata e fare clic su "Applica".
 - Scorrere fino a visualizzare **Ripeti analisi della libreria musicale**, selezionare "Svuota la libreria musicale e ripeti l'analisi completa", quindi fare clic su "Ripeti analisi" per avviare il processo di analisi.

Se dopo avere eseguito la procedura sopra descritta i brani musicali o gli elenchi di riproduzione non vengono visualizzati, eseguire la procedura riportata di seguito:

1. In SqueezeCenter, selezionare **Impostazioni > iTunes**.
2. In **Posizione del file Music Library.xml di iTunes**, immettere il percorso del file.
 - In Windows XP, il percorso predefinito è:
C:\Documents and Settings*nome utente*\Documenti\Musica\iTunes\
 - In Windows Vista, il percorso predefinito è:
C:\Utenti*nome utente*\Musica\iTunes\iTunes Music Library.xml
 - In Mac OS X, il percorso predefinito è:
/Utenti/*nome utente*/Music/iTunes
3. Nella **cartella musicale di iTunes**, specificare la cartella in cui la musica è memorizzata.
4. Selezionare la scheda **Impostazioni di base**. Scorrere fino a visualizzare **Ripeti analisi della libreria musicale**, selezionare **Svuota la libreria musicale e ripeti l'analisi completa**, quindi fare clic su **Ripeti analisi**.

Se l'utilizzo di iTunes continua a creare problemi anche dopo aver eseguito tali procedure, contattare il Supporto tecnico di Logitech.

Appendice D: assistenza

Guida in linea

Sito Web di Squeezebox: *slimdevices.com*

Domande frequenti in linea: *faq.slimdevices.com*

Forum clienti: *forums.slimdevices.com*

Squeezebox Wiki: *wiki.slimdevices.com*

Informazioni di contatto

Supporto tramite posta elettronica:
support@slimdevices.com

Risorse per sviluppatori

Il software SqueezeCenter è un programma open source. Per ulteriori informazioni o per entrare a far parte della comunità di sviluppatori di Squeezebox, accedere al sito Web www.slimdevices.com e fare clic sulla scheda Community. La pagina ospita il nostro forum attivo, che include un'area dedicata agli sviluppatori, nonché strumenti e altre importanti informazioni di sviluppo nel Wiki gestito dalla comunità.

Informazioni sulla restituzione di Squeezebox Boom

Se per qualsiasi motivo si desidera restituire il prodotto, sia per il rimborso che per riparazioni, è necessario contattare prima il Supporto tecnico di Logitech e richiedere un numero RMA. Fare riferimento alle informazioni di contatto riportate sopra. I pacchi inviati al nostro ufficio privi di numero RMA verranno respinti.

Appendice E: risoluzione dei problemi

Durante le operazioni di configurazione, la rete non viene visualizzata

Squeezebox Boom rileva tutte le reti senza fili presenti nel suo raggio d'azione e le visualizza col relativo nome, conosciuto anche come SSID.

La prima operazione consiste nel verificare che la rete funzioni correttamente, che ci si trovi all'interno del suo raggio d'azione e che non vi siano possibili fonti di interferenza. Se si ritiene che altre reti impediscano ai dispositivi utilizzati di connettersi in modo affidabile alla rete desiderata, provare a cambiare il canale utilizzato dal router senza fili. Per assistenza su questa e altre opzioni di configurazione del router, consultare la documentazione del router utilizzato o contattarne il produttore.

Se il nome della rete continua a non venire visualizzato, il router potrebbe essere stato configurato in modo da non inviare il relativo SSID. Se questa configurazione è stata effettuata volutamente, ad esempio per motivi di sicurezza, è possibile immettere manualmente l'SSID della rete. Scorrere fino in fondo l'elenco delle reti disponibili e selezionare l'opzione che consente di immettere una nuova rete.

NOTA: gli SSID distinguono tra maiuscole e minuscole. Se alla rete è stato assegnato il nome RetePersonale e, nel dispositivo Squeezebox Boom, viene invece inserito "retepersonale" o altre varianti dello stesso nome, non sarà possibile accedere alla funzione richiesta.

Il nome della rete viene visualizzato ma non è possibile connettere il dispositivo Squeezebox Boom

Le cause possono essere molteplici. Ecco alcuni consigli:

- Verificare che la rete senza fili funzioni correttamente provando ad eseguire la connessione tramite un altro dispositivo, ad esempio un computer. Se è possibile connettere alcun dispositivo, controllare i collegamenti dei cavi e verificare che il router senza fili (e, se applicabile, il modem) risponda. Molte volte può risultare utile accendere e spegnere ripetutamente il router e il modem. Per informazioni più dettagliate sulla risoluzione dei problemi, consultare la documentazione del router senza fili utilizzato o contattarne il produttore.
- Verificare che la chiave di protezione della rete sia stata immessa correttamente e che sia stato selezionato il tipo di protezione della rete corretto.

NOTA: Squeezebox Boom implementa lo standard 802.11 e utilizza chiavi esadecimali per la cifratura WEP. Le chiavi WEP da 64 e 128 bit contengono rispettivamente 10 e 26 caratteri. Se la chiave immessa nel dispositivo Squeezebox Boom contiene solo cinque o 13 caratteri, si tratta di una chiave di cifratura ASCII che deve essere convertita in formato esadecimale. Esistono numerosi siti Web che offrono gratuitamente strumenti per convertire le chiavi WEP dal formato ASCII a quello esadecimale.

- Se il router senza fili utilizzato usa un nome di rete comune (SSID) come NETGEAR o LINKSYS, nel raggio d'azione potrebbero essere presenti più reti senza fili con lo stesso nome. Squeezebox Boom potrebbe pertanto tentare di connettersi alla rete sbagliata. Provare ad assegnare alla propria rete un SSID identificabile in modo univoco.
- Controllare se il router senza fili utilizza il filtraggio MAC. Il filtraggio MAC fornisce un ulteriore livello di protezione poiché non consente a computer o ad altri dispositivi sconosciuti di connettersi alla rete senza fili senza previa autorizzazione. Se non fosse possibile disattivare il filtraggio MAC, l'utente o un esperto della rete locale può aggiungere manualmente l'indirizzo MAC di Squeezebox Boom alla tabella dei dispositivi consentiti del router. L'indirizzo MAC del dispositivo Squeezebox Boom è stampato su un'etichetta posta nella parte inferiore dell'unità.

Squeezebox Boom non riesce a individuare il computer o a eseguire la connessione a SqueezeCenter

Durante il normale funzionamento, quando SqueezeCenter viene eseguito in un computer connesso alla rete senza fili, il nome del computer viene visualizzato selezionando Impostazioni > Informazioni > Informazioni SqueezeCenter dalla schermata iniziale di Squeezebox Boom. Se ciò non si verifica, il motivo potrebbe essere dovuto al fatto che:

1. SqueezeCenter non è in esecuzione.
 - Se SqueezeCenter non è stato ancora scaricato e installato, visitare il sito Web www.slimdevices.com per farlo.
 - Per controllare lo stato di SqueezeCenter in Windows, passare il puntatore del mouse sull'icona di SqueezeCenter posta nell'angolo inferiore destro dello schermo, accanto all'orologio. Se non viene visualizzato "SqueezeCenter in esecuzione", fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona e selezionare l'opzione che consente di avviare SqueezeCenter.
 - Per controllare lo stato di SqueezeCenter in Mac OS X, avviare Preferenze di Sistema e fare clic su SqueezeCenter. Se SqueezeCenter è in esecuzione, è visibile il pulsante Arresta server. Se è visibile il pulsante Avvia server, fare clic su di esso per avviare SqueezeCenter.
2. Un firewall potrebbe impedire a Squeezebox Boom di comunicare con il computer. Fare riferimento all'Appendice A: configurazione del firewall.
3. Il computer e Squeezebox Boom potrebbero non trovarsi sullo stesso segmento di rete.

Affinché SqueezeCenter possa essere riconosciuto da Squeezebox Boom, è necessario che si trovino entrambi sullo stesso segmento di rete. Se si utilizza una rete senza fili di grandi dimensioni, con più router o punti di accesso, è possibile che il computer e il dispositivo Squeezebox Boom siano connessi a segmenti diversi. Per verificarlo, controllare l'indirizzo IP assegnato al computer e al dispositivo Squeezebox Boom.

Per verificare l'indirizzo IP del computer in cui viene eseguito SqueezeCenter, aprire l'interfaccia Web di SqueezeCenter, fare clic su Impostazioni e quindi sulla scheda Stato. L'indirizzo IP è indicato nella sezione relativa alle informazioni su SqueezeCenter.

Per verificare l'indirizzo IP di Squeezebox Boom, andare a Impostazioni > Informazioni > Informazioni sul lettore, dalla schermata iniziale di Squeezebox Boom. Scorrere la schermata relativa alle informazioni sul lettore fino a individuare l'indirizzo IP.

L'indirizzo IP è composto da quattro serie di numeri. Due indirizzi IP si trovano sullo stesso segmento se le prime tre serie di numeri sono uguali. Ad esempio, questi due indirizzi si trovano sullo stesso segmento:

192.168.1.110 e 192.168.1.114

mentre questi due no (si noti che la terza serie di numeri non corrisponde):

192.168.1.110 e 192.168.16.103

Se Squeezebox Boom e il computer non si trovano sullo stesso segmento di rete, è necessario configurare la rete in modo che si trovino entrambi sullo stesso segmento ed eseguano la connessione allo stesso server DHCP per ottenere gli indirizzi IP. Per assistenza potrebbe essere necessario consultare il responsabile dell'installazione o della manutenzione della rete.

Come utilizzare un indirizzo IP statico per Squeezebox Boom

Se la rete è stata configurata in modo da utilizzare indirizzi IP statici, il dispositivo Squeezebox Boom visualizza un messaggio di errore in cui si comunica che non è stato possibile ottenere un indirizzo DHCP nella rete. Scorrere fino a visualizzare l'opzione che consente di utilizzare un indirizzo statico, quindi premere la manopola di navigazione. Nelle schermate successive, sarà possibile immettere le informazioni relative all'indirizzo IP, alla maschera di sottorete, all'indirizzo gateway e all'indirizzo del server DNS per la rete in uso.

I brani musicali vengono riprodotti con interferenze, distorsioni o interruzioni

Potrebbero essere presenti troppe interferenze nella connessione senza fili, oppure il segnale senza fili potrebbe essere troppo debole. Provare ad avvicinare il dispositivo Squeezebox Boom al router senza fili o a eliminare le fonti di possibili interferenze.

Provare anche a collegare Squeezebox Boom direttamente al router utilizzando un cavo Ethernet; se ciò consente di risolvere il problema, la causa è probabilmente rappresentata dall'insufficienza del segnale della rete senza fili o da interferenze.

Non è possibile ottenere un indirizzo IP per Squeezebox Boom

Il metodo più comune di configurare una rete senza fili consiste nell'impostare il router senza fili in modo che gli indirizzi IP vengano inviati su richiesta tramite un servizio DHCP. Se nel dispositivo Squeezebox Boom viene visualizzato un messaggio di errore che notifica l'impossibilità di ottenere un indirizzo IP, provare quanto segue:

- Controllare la configurazione del router senza fili per verificare che gli indirizzi IP vengano assegnati tramite DHCP. Se per motivi di sicurezza il router senza fili non utilizza DHCP, è possibile assegnare un indirizzo statico a Squeezebox Boom. Per assistenza relativa a questa configurazione di rete avanzata, contattare il produttore del router o chi ha installato la rete senza fili.
- Se la rete utilizza la cifratura WEP, verificare di avere immesso correttamente la chiave di protezione della rete nel dispositivo Squeezebox Boom. In alcuni casi, una chiave di protezione WEP non corretta può impedire il funzionamento di DHCP.
- Accendere e spegnere ripetutamente il router senza fili.

Non viene riprodotto alcun brano musicale

Assicurarsi che i brani musicali non siano protetti da DRM poiché non è possibile riprodurre tali brani tramite SqueezeCenter e Squeezebox. Se i brani musicali sono stati acquistati su iTunes Store, potrebbero contenere DRM; solo i brani iTunes Plus non contengono DRM. Il sistema di gestione dei diritti digitali DRM potrebbe applicarsi anche ad altri brani scaricati tramite negozi di musica online. In caso di dubbi, contattare il negozio di musica per ulteriori informazioni.

Assicurarsi che i firewall del computer siano configurati correttamente in modo da consentire la comunicazione tra il server e il lettore. Vedere Appendice A: configurazione del firewall.

Controllare il formato del file e verificare che sia supportato. Vedere Appendice C: formati di file supportati, per ulteriori informazioni.

I pulsanti di AVANZAMENTO e RIAVVOLGIMENTO non funzionano con alcuni brani della libreria musicale.

La ricerca di un punto particolare all'interno di un brano (tenendo premuto il pulsante di AVANZAMENTO o di RIAVVOLGIMENTO) funziona solo con alcuni formati di file:

- File MP3, Ogg, FLAC, WAV e AIFF memorizzati nella libreria musicale di SqueezeCenter
- File MP3 e WMA di servizi online (se il servizio supporta l'avanzamento o il riavvolgimento all'interno di un brano)

SqueezeCenter non è in grado di rilevare tutti i brani musicali

Assicurarsi che tutti i file musicali digitali siano salvati in un unico percorso nel computer. È possibile memorizzare tutti i file in un'unica cartella, oppure organizzare i brani in sottocartelle. Alcuni programmi per la copia e la masterizzazione di CD, ad esempio iTunes o Windows Media Player, dispongono di una funzione di organizzazione dei file integrata.

SqueezeCenter, il software che viene eseguito nel computer e che trasmette le raccolte musicali digitali a Squeezebox Boom, analizza una cartella e le relative sottocartelle durante la ricerca di brani musicali. Se i file musicali sono distribuiti in più cartelle o computer, è necessario creare collegamenti a tali percorsi nella cartella musicale principale per permettere a SqueezeCenter di individuare gli altri brani.

Per ripetere manualmente l'analisi delle raccolte musicali mediante SqueezeCenter, fare clic sulla scheda Impostazioni di base, quindi su Ripeti analisi. Per impostare la ripetizione periodica automatica dell'analisi della libreria musicale mediante SqueezeCenter, fare clic sulla scheda Avanzate, quindi selezionare "Ripeti analisi della libreria musicale" dal menu a discesa nella parte sinistra dello schermo.

Per ripetere l'analisi della libreria musicale tramite Squeezebox Boom, assicurarsi che il dispositivo Boom sia connesso a SqueezeCenter, quindi selezionare Impostazioni > Ripeti analisi della libreria musicale. Il menu successivo consente di avviare una nuova analisi o di impostarne la ripetizione automatica.

Alcuni nomi di brani non sono presenti o non sono corretti

Se si ha la certezza che i tutti i brani contengano contrassegni validi e che le immagini delle copertine siano corrette, eseguire la seguente procedura per analizzare nuovamente la raccolta musicale tramite SqueezeCenter :

1. Aprire SqueezeCenter e selezionare Impostazioni > Impostazioni di base.
2. Verificare che la Cartella Musica faccia riferimento alla cartella musicale presente nel computer. In caso contrario, immettere il percorso corretto e fare clic su "Applica".
3. Scorrere fino a visualizzare l'opzione "Ripeti analisi della libreria musicale", selezionare "Svuota la libreria musicale e ripeti l'analisi completa" nella casella di riepilogo, quindi fare clic su "Ripeti analisi". SqueezeCenter eseguirà l'analisi dei brani musicali e aggiornerà il database utilizzato per la visualizzazione di informazioni relative alla raccolta, tra cui le copertine degli album.

Se ancora non è possibile risolvere il problema, eliminare i file della cache utilizzati da SqueezeCenter per migliorare le prestazioni e ripetere l'analisi. Per svuotare la cache, eseguire la seguente procedura:

1. Chiudere SqueezeCenter
 - In Windows, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di SqueezeCenter e selezionare l'opzione che ne consente la chiusura.
 - In Mac OS X, aprire Preferenze di Sistema > SqueezeCenter, quindi fare clic su Arresta server.
2. Eliminare la cartella della cache utilizzata da SqueezeCenter
 - In Windows XP, il percorso predefinito della cartella è: C:\Documents and Settings\All Users\Dati applicazioni\SqueezeCenter\Cache
 - In Windows Vista, il percorso predefinito della cartella è: C:\ProgramData\SqueezeCenter\Cache
 - In Mac OS X, il percorso predefinito della cartella è: Home > Libreria > Application Support > SqueezeCenter
3. Riavviare SqueezeCenter. L'analisi verrà eseguita all'avvio del server.

È stato installato SqueezeCenter per riprodurre i brani musicali salvati nel computer, tuttavia alcuni o tutti i brani contenuti nella libreria musicale iTunes non vengono riprodotti

Apple non autorizza lo streaming di brani musicali protetti da DRM. La maggior parte dei brani musicali acquistati su iTunes Store (ad eccezione dei brani contrassegnati come "iTunes Plus") sono protetti da DRM e non possono essere riprodotti mediante Squeezebox Boom o dispositivi analoghi. I CD masterizzati o i brani musicali acquistati in formato MP3 tramite servizi musicali non protetti da DRM, quali eMusic, Rhapsody e Amazon MP3, sono compatibili.

Non è possibile accedere all'account SqueezeNetwork

Per completare la registrazione a SqueezeNetwork, occorre attivare l'account utilizzando il collegamento ricevuto tramite posta elettronica. Controllare la propria casella di posta elettronica per verificare se è stato ricevuto il messaggio di attivazione. Controllare inoltre la cartella della posta indesiderata o dei messaggi spam per verificare che il messaggio non sia stato erroneamente reindirizzato dal servizio di posta. Se il messaggio non è stato ancora ricevuto, provare ad accedere a SqueezeNetwork e fare clic sull'opzione che consente di reinviare il messaggio. Se l'operazione non riesce, contattare il Supporto tecnico di Logitech.

Collegando le cuffie al dispositivo Squeezebox Boom, l'audio proviene da un unico canale

L'uscita per le cuffie di Squeezebox Boom può essere utilizzata anche come uscita per il subwoofer. L'uscita del subwoofer è monofonica; pertanto, se collegando le cuffie è possibile ricevere un unico canale, il dispositivo Squeezebox Boom è probabilmente configurato per il subwoofer.

Per verificarlo, selezionare Impostazioni > Audio > Uscita dalla schermata iniziale.

Appendice F: utilizzo del lettore Boom come parte di un sistema domestico completo

Squeezebox Boom è solo uno dei numerosi prodotti della famiglia di lettori e sistemi musicali di rete Squeezebox. Tali prodotti si dividono in tre categorie:

I lettori all-in-one sono dotati di amplificatori e altoparlanti integrati; è quindi possibile posizionare tali lettori in qualunque punto entro il raggio d'azione della rete senza che sia necessario eseguire il collegamento a un sistema audio. Squeezebox Boom è il primo lettore musicale di rete all-in-one di Logitech.

I lettori come Squeezebox Receiver, Squeezebox Classic e Squeezebox Transporter richiedono il collegamento a un sistema audio o ad altoparlanti amplificati. Questo tipo di lettori rappresentano un'ottima soluzione per chi desidera aggiungere la funzionalità di diffusione musicale in rete al sistema home stereo esistente.

I dispositivi di controllo sono in grado di controllare tutti i lettori in rete. Il primo modello prodotto da Logitech, Squeezebox Controller, è dotato di un ampio schermo a colori, ideale per la visualizzazione delle copertine degli album. Per la connessione alla rete, Squeezebox Controller utilizza la tecnologia senza fili anziché quella a raggi infrarossi, consentendo il controllo del dispositivo Squeezebox Boom da qualunque stanza della casa.

Ciascun lettore presente in rete è in grado di riprodurre musica da una sorgente musicale diversa. È anche possibile sincronizzare i lettori in modo da riprodurre gli stessi brani musicali in diverse stanze. È possibile utilizzare due o più lettori dello stesso modello (ad esempio un lettore Squeezebox Boom in ciascuna camera da letto) o scegliere modelli diversi a seconda delle esigenze individuali, ad esempio un dispositivo Squeezebox Transporter per la connessione al sistema AV esistente, un dispositivo Squeezebox Receiver per la connessione ad altoparlanti amplificati nello studio e una coppia di lettori Squeezebox Boom in cucina e in camera da letto, tutti controllati tramite Squeezebox Controller.

Se si desidera ampliare il sistema di diffusione musicale domestico aggiungendo a Squeezebox Boom altri prodotti della linea Squeezebox, è possibile visualizzare un elenco completo di tali dispositivi all'indirizzo www.slimdevices.com.

Garanzia limitata del prodotto hardware Logitech

Logitech garantisce che il prodotto Logitech acquistato sarà privo di difetti dei materiali e di produzione per il periodo di 2 anni a decorrere dalla data dell'acquisto. Fatta eccezione per quanto proibito dalla legge in vigore, la presente garanzia non è trasferibile ed è limitata all'acquirente originale. La presente garanzia attribuisce all'acquirente diritti legali specifici, e l'acquirente può a sua volta vantare altri diritti che variano a seconda delle leggi locali.

Rimedi

L'intera responsabilità di Logitech ed il rimedio esclusivo dell'acquirente per qualsiasi violazione di garanzia sarà, a discrezione di Logitech: (1) riparazione o sostituzione dell'hardware, oppure (2) rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia stato restituito al punto di acquisto o al luogo eventualmente indicato da Logitech, accompagnato dalla copia della ricevuta d'acquisto o dalla ricevuta dettagliata e datata. Possono essere applicate spese di spedizione e di movimentazione, fatta eccezione per i casi in cui ciò è proibito dalla legge in vigore. Per riparare o sostituire un prodotto hardware, Logitech ha la facoltà, a propria discrezione, di utilizzare parti nuove, rinnovate o usate in buone condizioni di funzionamento. Qualsiasi prodotto hardware di sostituzione sarà garantito per tutto il tempo rimanente del periodo di garanzia originale, o per trenta (30) giorni, quale dei due periodi sia il più lungo, oppure per qualsiasi periodo di tempo aggiuntivo che sia conforme alle disposizioni di legge in vigore localmente.

La presente garanzia non copre problemi o danni risultanti da: (1) incidente, abuso, applicazione impropria, riparazione, modifica o disassemblaggio non autorizzati; (2) operazione impropria di manutenzione, utilizzo non conforme alle istruzioni relative al prodotto o collegamento ad una tensione di alimentazione impropria; oppure (3) utilizzo di accessori non forniti da Logitech, quali ad es. batterie di ricambio, fatta eccezione per i casi in cui tali restrizioni siano proibite dalla legge in vigore.

Come ottenere assistenza per la garanzia

Prima di presentare una richiesta di intervento in garanzia, si raccomanda di visitare per ulteriori informazioni la sezione relativa all'assistenza tecnica all'indirizzo www.logitech.com. Le richieste di intervento in garanzia valide vengono di norma gestite attraverso il punto di acquisto del prodotto nel caso vengano presentate nei primi trenta (30) giorni dopo l'acquisto stesso; questo periodo di tempo può tuttavia variare a seconda del luogo in cui è stato effettuato l'acquisto. Si prega di accertare questo particolare con Logitech o con il dettagliante presso il quale si è acquistato il prodotto. Le richieste di intervento in garanzia che non possono essere gestite attraverso il punto di acquisto, nonché qualsiasi altra domanda relativa al prodotto, dovranno essere rivolte direttamente a Logitech. Gli indirizzi e le informazioni di contatto per il servizio di assistenza clienti Logitech sono rinvenibili nella documentazione che accompagna il prodotto acquistato, nonché sul Web all'indirizzo www.logitech.com/contactus.

Esclusione di responsabilità

LOGITECH NON SARÀ RESPONSABILE PER ALCUN DANNO SPECIALE, INDIRETTO, INCIDENTALE O CONSEGUENZIALE DI QUALSIASI GENERE, COMPRESA - A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E SENZA LIMITAZIONI - PERDITE DI PROFITTI, DI INTROITI O DI DATI (SIA DIRETTAMENTE CHE INDIRETTAMENTE) O PERDITE COMMERCIALI PER LA VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA ESPlicita O IMPLICITA SUL PRODOTTO ACQUISTATO, ANCHE NEL CASO IN CUI LOGITECH SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Alcune giurisdizioni non ammettono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per danni speciali, indiretti, incidentali o consequenziali; per tale motivo la limitazione o l'esclusione sopra riportata potrebbe non essere valida nella giurisdizione dell'acquirente.

Durata delle garanzie implicite

FATTA ECCEZIONE PER QUANTO PROIBITO DALLA LEGGE IN VIGORE, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITa O CONDIZIONE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O DI IDONEITÀ AD UN USO PARTICOLARE RELATIVA A QUESTO PRODOTTO HARDWARE È LIMITATA ALLA DURATA DEL PERIODO DI GARANZIA LIMITATA SPECIFICO PER IL PRODOTTO ACQUISTATO. Alcune giurisdizioni non ammettono limitazioni di durata della garanzia implicita; per tale motivo la limitazione sopra riportata potrebbe non essere valida nella giurisdizione dell'acquirente.

Diritti legali nazionali

I consumatori godono dei diritti legali sanciti dalle leggi nazionali in vigore relative alla vendita di prodotti destinati ai consumatori. Tali diritti non sono influenzati dalle garanzie contenute nella presente garanzia.

Assenza di altre garanzie

Nessun venditore, agente o dipendente Logitech è autorizzato ad apportare modifiche, estensioni o aggiunte alla presente garanzia.

Indirizzo Logitech

Logitech Europe S.A., Z.I. Moulin du Choc D, 1122 Romanel/Morges, Svizzera

© 2008 Logitech. Tutti i diritti riservati. Logitech, il logo Logitech e altri marchi Logitech sono di proprietà di Logitech e possono essere registrati. Tutti gli altri marchi di fabbrica appartengono ai rispettivi titolari. Logitech non si assume responsabilità relative a eventuali errori contenuti nel presente manuale. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

Informazioni sulla sicurezza



PRODOTTI ALIMENTATI A CORRENTE ALTERNATA: IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di acqua.
- Non bloccare le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione secondo le istruzioni del produttore.
- Non inserire oggetti nelle aperture per la ventilazione o in altre fessure del dispositivo al fine di evitare qualsiasi rischio di incendio o di scosse elettriche.
- Non collocare alcun oggetto nel raggio di 15 cm dal dispositivo per garantire una ventilazione sufficiente.
- Non ostacolare la ventilazione coprendo le relative aperture con oggetti quali giornali, teli, tende e così via.
- Non posizionare fonti di fiamme libere non riparate, quali candele accese, sul dispositivo o vicino a esso.
- Collocare il dispositivo in posizione stabile per evitare che possa cadere danneggiandosi o causando lesioni personali.
- Non installare vicino a fonti di calore quali termosifoni, stufe e altri apparecchi che producono calore, inclusi gli amplificatori.
- Non disattivare il dispositivo di sicurezza della spina polarizzata. Una spina polarizzata presenta due lamine, una più larga dell'altra. La lamina larga viene fornita per garantire maggiore sicurezza. Se la spina fornita in dotazione non è compatibile con la presa di corrente esistente, contattare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- Evitare che il cavo di alimentazione costituisca un intralcio o rimanga schiacciato, in particolare in corrispondenza di spine, prese integrate e punti in cui i cavi escono dal dispositivo.
- Utilizzare soltanto collegamenti o accessori specificati dal produttore.
- Scollegare il dispositivo durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Tutti gli interventi di assistenza dovranno essere effettuati da personale specializzato. È necessario ricorrere a interventi di riparazione per qualsiasi tipo di guasto, ad esempio quando vengono danneggiati il cavo di alimentazione o la spina, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sul dispositivo oppure quando il dispositivo è stato esposto a pioggia o acqua, non funziona correttamente o è caduto.
- Il dispositivo deve essere scollegato dalla presa di alimentazione rimuovendo il cavo di alimentazione dalla presa CA.
- Utilizzare una presa di alimentazione nelle vicinanze dell'apparecchio e che sia di facile accesso.

AVVISO: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL DISPOSITIVO A PIOGGIA O UMITÀ.

Sicurezza UL: Il prodotto è stato sottoposto a test UL e pertanto deve essere utilizzato soltanto con altri dispositivi con marchio UL.

Avviso sulle batterie

Attenzione: l'utilizzo di batterie di altro tipo può causare il rischio di esplosioni e di lesioni. Non aprire, manomettere o esporre le batterie a materiali conduttori (metalli), umidità, liquidi, fiamme o calore (al di sopra di 54° centigradi). Se le batterie non sono utilizzate correttamente, possono dare origine a esplosioni o perdite, causando lesioni e ferite. Smaltire le batterie esaurite, danneggiate o che presentano perdite come indicato dal produttore e in conformità alla normativa locale. Non utilizzare o ricaricare le batterie (batterie agli ioni di litio ricaricabili) se presentano perdite, sono scolorite o deformate. Non utilizzare tipi di batterie diversi. Non ricaricare batterie alcaline. Non lasciare le batterie ricaricabili inutilizzate o scariche per un periodo di tempo prolungato. La durata delle batterie dipende dall'utilizzo. Quando si sostituiscono le batterie, rimuovere tutte le batterie usate e non utilizzare batterie vecchie insieme a quelle nuove. Se il dispositivo rimane inutilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie per evitare perdite e conservarle in un luogo asciutto a temperatura ambiente, al di fuori della portata dei bambini.

Avviso relativo all'alimentatore CA

Attenzione – Pericolo di scosse elettriche. Avviso: per ridurre il rischio di scosse elettriche, non esporre l'alimentatore CA a pioggia, umidità, liquidi o fonti di calore (radiatori, stufe, amplificatori e così via). Solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare altri alimentatori CA con il prodotto. Non utilizzare alimentatori CA danneggiati, né provare a ripararli. Ispezionare gli alimentatori CA regolarmente per controllare l'eventuale presenza di danni al cavo, alla spina e all'involucro.

FCC

IL PRESENTE DISPOSITIVO È CONFORME ALLA SEZIONE 15 DELLE NORME FCC. IL FUNZIONAMENTO È SOGGETTO ALLE DUE CONDIZIONI SEGUENTI: (1) IL DISPOSITIVO NON DEVE CAUSARE INTERFERENZE DANNOSE E (2) IL DISPOSITIVO DEVE ACCETTARE LE INTERFERENZE RICEVUTE, COMPRESE QUELLE CHE POSSONO PROVOCARE UN FUNZIONAMENTO INDESIDERATO.

NOTA: IL PRODUTTORE DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ RELATIVA A INTERFERENZE RADIO O TELEVISIVE DI QUALUNQUE GENERE, CAUSATE DA MODIFICHE NON AUTORIZZATE ALL'APPARECCHIATURA. TALI MODIFICHE POTREBBERO ANNULLARE IL DIRITTO DELL'UTENTE ALL'UTILIZZO DELL'APPARECCHIATURA.

Requisiti relativi alle interferenze delle frequenze radio - Canada

Questo dispositivo digitale di classe B è conforme allo standard canadese ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la NMB-003 du Canada.

Trasmettitori radio

Si dichiara che il presente dispositivo è conforme alla sezione RSS210 di Industry and Science Canada. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono provocare un funzionamento indesiderato.

Contrassegni etichette: la dicitura IC anteposta alla certificazione radio indica che il dispositivo è conforme alle specifiche tecniche Industry Canada.

Conformità Logitech

Per ulteriori informazioni sulla conformità, visitare <http://www.logitech.com/compliance>.

[EN] Use of this product is authorized in the following countries:

[FR] L'utilisation de ce produit est autorisée dans les pays suivants:

[DE] Verbrauch dieses Produktes wird in den folgenden Ländern autorisiert:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

[EN] * General license require for outdoor use; ** For indoor use only

[FR] * Permis général requis pour l'usage extérieur; ** Pour l'usage d'intérieur seulement

[DE] * Allgemeine Lizenz erfordert für im Freigebrauch; ** Für nur Innengebrauch

Condizioni di utilizzo e conservazione

Condizioni di utilizzo: 0,0° ~ +40,0° C, 10~90% (senza condensazione)

Condizioni di non utilizzo: -40,0° ~ +70,0° C, 10~95% (esclusa la pioggia)

fornita con il prodotto e online all'indirizzo www.logitech.com/contactus



logitech.com

© 2008 Logitech. Tutti i diritti riservati. Logitech, il logo Logitech e altri marchi Logitech sono di proprietà di Logitech e potrebbero essere registrati. Tutti gli altri marchi di fabbrica appartengono ai rispettivi titolari. Logitech non si assume alcuna responsabilità relativa a errori eventualmente contenuti nel presente manuale. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.